



**សេចក្តីប្រកាសបើកគណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់អនឡាញរបស់
ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ**

១. គណនីប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់អនឡាញ (eFD)

១.១ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ការបន្តបញ្ជាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិត្រូវបានផ្តល់សម្រាប់ការដាក់ប្រាក់បច្ចុប្បន្នរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ហើយរយៈពេលនៃការដាក់ប្រាក់បញ្ញើបន្តបន្ទាប់ ត្រូវបានបន្តដោយស្វ័យប្រវត្តិសម្រាប់រយៈពេលដូចគ្នា លើកលែងតែ មានការជូនដំណឹងផ្សេងពីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ និងឯកភាពថា រាល់ការបន្តទាំងអស់គឺសម្រាប់រយៈពេលជាប់កិច្ចសន្យាដូចគ្នាទៅតាមអត្រាការប្រាក់មានប្រសិទ្ធភាពតាមរយៈពេលកំណត់នៃការដាក់បញ្ញើនីមួយៗ។

២. ព័ត៌មានទូទៅ

២.១ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតឱ្យបើកគណនីខាងលើ តាមរយៈកម្មវិធីប្រតិបត្តិការធនាគារតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត/ទូរស័ព្ទដៃ ផ្អែកលើកំណត់ត្រាគណនីចរន្ត ឬគណនីសន្សំរបស់អតិថិជនដែលបានជ្រើសរើស (ហៅកាត់ថា គណនីចរន្តសន្សំ)។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំធានាថានឹងជូនដំណឹងមកធនាគារអំពីការផ្លាស់ប្តូរណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងព័ត៌មានលម្អិតផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

តាមរយៈការទទួលយកសេចក្តីប្រកាសបើកគណនីនេះ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានអាន និងយល់ច្បាស់អំពីខ្លឹមសារ និងលក្ខខណ្ឌរបស់ធនាគារដែលបានផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័ររបស់ធនាគារ និងយល់ព្រមអនុវត្តតាម និងភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ រួមទាំងការធ្វើវិសោធនកម្ម ឬការកែប្រែ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ដែលធនាគារអាចនឹងដាក់ឱ្យអនុវត្ត ពិនិត្យ កែប្រែ ឬជំនួស ដែលនឹងផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័ររបស់ធនាគារ www.cpbebank.com.kh និង/ឬការរៀនជូនដំណឹងនៅតាមសាខា និង/ឬការផ្សព្វផ្សាយតាមមធ្យោបាយណាមួយផ្សេងទៀតដែលធនាគារយល់ថាសមស្រប។

២.២ ទម្រង់បែបបទនេះសម្រាប់គណនីចរន្តសន្សំដែលជាគណនីរួម យើងខ្ញុំដែលជាម្ចាស់គណនីយល់ព្រមថា ក្នុងករណីម្ចាស់គណនីណាម្នាក់ទទួលមរណៈភាព ធនាគារមានសិទ្ធិទូទាត់សមតុល្យដែលសល់នៅក្នុងគណនីជូនម្ចាស់ដែលនៅរស់ ហើយការទូទាត់នោះត្រូវចាត់ទុកថាធនាគារបានអនុវត្តកាតព្វកិច្ចទូទាត់ប្រាក់នៅក្នុងគណនីនោះ។



សម្គាល់៖ ប្រតិបត្តិការគណនីរួមគ្នា តម្រូវឱ្យចុះហត្ថលេខាលើប្រតិបត្តិការដោយ ម្ចាស់គណនីមួយក្នុង ចំណោមទាំងពីរនាក់ ឬ នរណាម្នាក់ក្នុងចំណោមម្ចាស់គណនី។

២.៣ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមប្រកាសថា មុនពេល ឬនៅពេលបើកគណនីនេះ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំមិនត្រូវបាន៖

ក. រាយការណ៍ព័ត៌មានអំពីមូលប្បទានប្រក្រតីមានទឹកប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ ឬគ្មានទឹកប្រាក់ដោយធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ក្នុងរយៈពេល ១២ ខែចុងក្រោយ និង/ឬ

ខ. ធ្លាប់ប្រកាសក្ស័យធន និង/ឬ

គ. ធ្លាប់មានសេចក្តីសម្រេច ឬញត្តិឱ្យរំលាយក្រុមហ៊ុន ឬអសោធនភាពមកលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំព្រមព្រៀងថា ក្នុងករណីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបំពានលក្ខខណ្ឌណាមួយខាងលើ ធនាគារមានសិទ្ធិផ្តាច់មុខ គ្រប់ពេលក្នុងការបិទគណនីនេះដោយមិនមានការជូនដំណឹង។

២.៤ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមគោរពតាមខ និងលក្ខខណ្ឌដែលមាននៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសគណនីនេះ ខ និងលក្ខខណ្ឌ សម្រាប់គណនី eFD ព្រមទាំង ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលមាននៅក្នុងប័ណ្ណដាក់ប្រាក់បញ្ញើ eFD/បន្តរយៈពេល ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ eFD និងការធ្វើវិសោធនកម្ម ឬការកែប្រែខ និងលក្ខខណ្ឌខាងលើដែលធនាគារអាចនឹងដាក់ ឱ្យអនុវត្ត ពិនិត្យ កែប្រែ ឬជំនួស ដែលនឹងផ្សព្វផ្សាយនៅលើគេហទំព័ររបស់ធនាគារ www.cpbebank.com.kh និង/ឬការខៀនជូនដំណឹងនៅតាមសាខា និង/ឬការផ្សាយតាមមធ្យោបាយណា មួយផ្សេងទៀតដែលធនាគារយល់ថាសមស្រប។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមបន្ថែមទៀតថា តាមរយៈការបន្តរក្សា និងធ្វើប្រតិបត្តិការគណនីរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ បន្ទាប់ពី កាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃការធ្វើវិសោធនកម្ម ឬការកែប្រែខ និងលក្ខខណ្ឌ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំចាត់ទុកថាបាន យល់ព្រមទទួលយកខ និងលក្ខខណ្ឌដែលបានធ្វើវិសោធនកម្ម ហើយភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

២.៥ ធនាគាររក្សាសិទ្ធិទទួលយក ឬច្រានចោលការស្នើសុំបើកគណនី eFD ដោយមិនផ្តល់ហេតុផលណាមួយ ឡើយ។



៣. សេវាកម្មវិធីប្រតិបត្តិការតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត/ទូរស័ព្ទដៃ

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រម និងធានាសងសំណងជូនធនាគារ និងរក្សាផ្តល់សំណងពេញលេញជូនធនាគារគ្រប់ពេល ក្នុងករណីធនាគារបានអនុវត្ត ចាត់វិធានការ ឬរ៉ាប់រងលើការប្តឹងទាមទារ និងការទាមទារចំណាត់ការ និងសំណុំរឿងបណ្តឹង ការខាតបង់ និងការចំណាយ ក្នុងនោះរួមមានការចំណាយលើផ្លូវច្បាប់ រវាងមេធាវី និងកូនក្តី បូករួមទាំងការទទួលខុសត្រូវផ្សេងទៀតពាក់ព័ន្ធនឹង ឬកើតឡើងដោយសារការផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមបន្ថែមទៀតថា ការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំគឺជាការទទួលខុសត្រូវដែលបន្តអនុវត្ត ហើយនៅមានប្រសិទ្ធភាព និងសុពលភាព រហូតដល់ការទទួលខុសត្រូវនោះត្រូវបានអនុវត្តពេញលេញតាមតម្រូវការរបស់ធនាគារ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានអាន និងយល់អំពីខ និងលក្ខខណ្ឌនៃការចូលប្រើប្រាស់សេវាកម្មវិធីប្រតិបត្តិការតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត/ទូរស័ព្ទដៃ ហើយយល់ព្រមថា ខ និងលក្ខខណ្ឌនេះភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមប្រកាសថា មិនមានការផ្លាស់ប្តូរលើការផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសម្រាប់ការធ្វើប្រតិបត្តិការគណនីជូនធនាគារឡើយ។

៤. ច្បាប់ស្តីពីអនុលោមភាពពន្ធចំពោះគណនីក្រៅប្រទេស (FATCA)

ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈរួមជាមួយក្រុមហ៊ុនមេ គឺធនាគារសាធារណៈ ប៊ែហាដ និងបុត្រសម្ព័ន្ធ និងសាខា (សម្ព័ន្ធធនាគារសាធារណៈ) គឺជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុបរទេសស្ថិតក្រោមច្បាប់ស្តីពីអនុលោមភាពពន្ធចំពោះគណនីក្រៅប្រទេសរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក (FATCA)។ FATCA តម្រូវឱ្យអនុវត្តនីតិវិធីយកចិត្តទុកដាក់លើអតិថិជន/ម្ចាស់គណនី នៅធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ ដើម្បីអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងរាយការណ៍អំពីអតិថិជនមានសញ្ជាតិអាមេរិក និងម្ចាស់ភាគហ៊ុនសញ្ជាតិអាមេរិក ជូនអាជ្ញាធរកម្ពុជា** និងបន្តរាយការណ៍ជូនអាជ្ញាធរចំណូលក្នុងស្រុកសហរដ្ឋអាមេរិក (U.S. Internal Revenue Service)។ អនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តររដ្ឋាភិបាលរវាង ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសហរដ្ឋអាមេរិក អាជ្ញាធរកម្ពុជាបានចេញសេចក្តីណែនាំ ដើម្បីឱ្យគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុបរទេសនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាអនុវត្តតាម FATCA។

(**អាជ្ញាធរកម្ពុជាដែលបានចាត់តាំងដោយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា គឺជាស្ថាប័នសម្រាប់ពិនិត្យការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិ FATCA នៃច្បាប់សារពើពន្ធសហរដ្ឋអាមេរិកដែលគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុក្នុង ស្រុក។)



ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ នឹងស្នើសុំព័ត៌មានជាក់លាក់របស់អតិថិជន/ម្ចាស់គណនីរបស់ធនាគារ ដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចនៃការអនុវត្ត FATCA របស់ធនាគារ។ ក្នុងករណីអតិថិជន/ម្ចាស់គណនីមិនផ្តល់ព័ត៌មានតម្រូវ ធនាគារអាចរាយការណ៍ព័ត៌មានអតិថិជន/ម្ចាស់គណនីជូនអាជ្ញាធរកម្ពុជា និងត្រូវជាប់ពន្ធកាត់ទុក ៣០% លើការទូទាត់ប្រាក់ចំណូលដែលមានប្រភពពីសហរដ្ឋអាមេរិក។ ការទូទាត់ជូនដល់អតិថិជន/ម្ចាស់ គណនីរបស់ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈជាទូទៅ មិនជាប់ពន្ធកាត់ទុកក្នុងករណី មានឯកសារបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវ ឬឯកសារពាក់ព័ន្ធត្រូវបានផ្តល់ជូនធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ តាមការស្នើសុំ។ ដើម្បីធានាថា ព័ត៌មានរបស់អតិថិជន/ម្ចាស់គណនីត្រឹមត្រូវ ធនាគារកម្ពុជាសាធារណៈ តម្រូវឱ្យអតិថិជន/ម្ចាស់គណនីនោះជូនដំណឹងមកធនាគារ នៅពេលមានការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានអតិថិជន ក្នុងនោះរួមមានការផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានស្នាក់នៅ អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ លេខទូរស័ព្ទ និងសញ្ជាតិ។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ និងប្រកាសថា រាល់ព័ត៌មានដែលខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានផ្តល់ក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ គឺពិត និងត្រឹមត្រូវ។

ការយល់ព្រមរបស់អតិថិជន

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យធនាគារប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដែលមានក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ អនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដែលមានចែងក្នុង FATCA។

ផ្តល់ព័ត៌មានទៅអាជ្ញាធរកម្ពុជា និងអាជ្ញាធរចំណូលក្នុងស្រុកសហរដ្ឋអាមេរិក

ផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតដើម្បីធ្វើឱ្យលក្ខខណ្ឌតម្រូវពន្ធកាត់ទុកមានប្រសិទ្ធភាព។

សម្គាល់៖ អាជ្ញាធរកម្ពុជាដែលបានចាត់តាំងដោយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា គឺជាស្ថាប័នសម្រាប់ពិនិត្យការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិ FATCA នៃច្បាប់សារពើពន្ធសហរដ្ឋអាមេរិកដែលគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុក្នុងស្រុក។